

LIBRU DI NEEMIAS

Introduson

I parsi kuma Neemias skirbi e libru, o mas parti del, ma i pudi sedu ku Esdras tomal, i juntal ku libru di Esdras pa forma un libru son. Gubernadur Neemias ku saserdoti Esdras, ku ta nsinaba lei di Deus, e seduba bon omis di Deus, isemplus pa nos tudu.

Rusumu

- 1.1—2.20 Neemias bai pa Jerusalem suma gubernadur (445 antis di Kristu)
- 3.1—7.73 Mura di Jerusalem kumpudu
- 8.1—10.39 Leitura di lei ku arnobason di kontratu
- 11.1—12.26 Lista di moraduris
- 12.27-47 Dedikason di mura
- 13.1-31 Neemias kaba ku abusos

Orason di Neemias

1 ¹Es i palabra di Neemias, fiju di Akalias.

Na mis di Kisleu, na anu vinti di renansa di Artaserksis, ami, Neemias, N staba na palasiu na Susan. ²Anani, un di ña ermons, i bin di Judá ku utru omis. N punta elis aserka di Jerusalem, tambi di judeus ku kapli e riba di katiberasku.

³E falan: “Kilis ku sopra di kati-berasku ku sta la na pruvinsia di Judá e sta na garandi kasabi; jinti ta njuti elis. Mura di Jerusalem kai; si portons kemadu ku fugu.”

⁴Oca ku N obi ki kusas, N sinta, N cora. Duranti dias N miskiña, N junjuña, N ora dianti di Deus di seu. ⁵N fala: “SIÑOR, Deus di

seu, Deus garandi, meduñu, ku sedu bon i fiel na guarda kontratu ku kilis ku amau, ku ta obdisi bu mandamentus, ⁶jubi pa mi, bu yabri oreja, bu obi orason di bu servu ku N na fasi bu dianti aos, di dia ku di noti, pa fijus di Israel, bu servus. N konfesa pekadus ku anos fijus di Israel no fasi kontra bo; ami tambi ku familia di ña pape no peka. ⁷Na bardadi no yara ciu kontra bo; no ka obdisi mandamentus nin leis nin ordis ku bu da bu servu Moisés.

⁸“Lembra ke ku bu konta bu servu Moisés, bu falal: ‘Si bo kebra ña lei, N na pajiga bos na metadi di utru nasons, ⁹ma si bo riba pa mi, bo fasi kil ku N manda bos, nin si bo fijus pajigadu te na utru ladu di mundu, N na tira elis di la, N junta elis, N tisi pa lugar ku N kuji pa ña nomi fika nel.’

1.1: Esd 7.7 1.1: Est 1.2; 3.15; Dan 8.2 1.2: Kap 7.2
1.3: 2 Re 25.10 1.5: Kap 4.14; 9.32; Lei 7.9,21; Dan 9.4
1.6: 2 Kron 6.40; Sal 55.17 1.6: Esd 9.6-7; Dan 9.4,20
1.7: Lei 5; 28.15 1.8: Sir 26.33 1.9: Lei 4.29-31
1.9: Ez 36.24

¹⁰“Esis i bu servus, bu pobu ku bu liberta ku bu garandi puder ku bu mon forti. ¹¹SIÑOR, yabri bu oreja pa orason di bu servu, tambi pa orason di utru bu servus ku misti rispita bu nomi. Judan aos, bu pui na korson de omi pa i mostran fabur.”

Ña tarbaju seduba ntrega rei kopu.

Artaserksis disa Neemias pa i bai Jerusalem

2¹Un dia, na mis di Nisan, na anu ²⁰di rei Artaserksis, oca biñu staba pruntu, N tomal, N da rei. Es i purmeru bias ku N staba tristi si dianti. ²Rei puntan: “Ke ku manda bu rostu sta tristi, sin bu ka sta duenti? Es i ka utru kusa si i ka tristesa di korson.”

N panta, ³N fala rei: “Viva Ñu Rei! Kuma ku ña rostu ka na fika tristi si prasa nunde ku ña papes nteradu nel dana tudu, si portons kemadu ku fugu?” ⁴Rei puntan: “Ke ku bu misti?”

N ora Deus di seu, ⁵N fala rei: “Si Ñu Rei oja kuma i bon, si bu servu oja fabur na bu uju, bu ta mandan pa Judá, pa prasa nunde ku ña papes nteradu nel, pa N torna kumpul.”

⁶Rei, ku raiña sintadu lungu del, i puntan kantu tempu ku N na leba na bias, ku kal tempu ku N na riba. N marka tempu; rei seta mandan. ⁷Tambi N fala rei: “Si Ñu Rei oja kuma i bon, i ta dan kartas pa gubernaduris di utru banda di riu Eufrates, pa e pudi disan pa N pasa pa Judá. ⁸N pidi tambi karta pa Asaf, guarda di floresta di rei, pa i pudi dan madera pa vigas di portas di fortaleza di templu, tambi

pa mura di prasa, ku kasa nunde ku N na bin bai sta nel.” Rei dan ki kartas, pabia bon mon di Deus staba riba di mi. ⁹Tambi i manda sêfis di tropa ku mi, ku tropas di kbalu. N ciga nunde gubernaduris na utru banda di riu Eufrates, N da elis kartas di rei.

¹⁰Oca Sambalat, di tabanka di Oronain, ku Tobias, sêf amonita, obi kuma algin bin pa tarbaja pa juda fijus di Israel, e fika ku kasabi.

¹¹N ciga na Jerusalem. Dipus di N tene la tris dia, ¹²N lanta di noti, ami ku grupu pikininu di omis, oca N ka kontaba ningin inda ke ku ña Deus pui na ña korson pa N fasi na Jerusalem. Uniku limaria ku N leba i kil ku N monta riba del.

¹³Ki di noti N sai na porton di kobon, N pasa pa banda di fonti di dragon, ku porton di muntudu. N fika N na jubi diritu kaus nunde ku mura di Jerusalem findiba, ku si portons kemadu ku fugu. ¹⁴N pasa na porton di fonti, dipus na pisina di rei; i ka tenba lugar nunde ku N pudi pasa montadu na ña limaria. ¹⁵Inda di noti, N yanda na kobon di riusiñu, N na jubi mura, N riba, N torna yentra na prasa na porton di kobon. ¹⁶Sêfis ka sibi nunde ku N bai, nin ke ku N na fasi, pabia te na ki tempu N ka konta judeus nada inda, nin garandis, nin sêfis, nin kilis ku na bin fasi ki tarbaju.

¹⁷Dipus N fala elis: “Bo oja miseria ku no sta nel; Jerusalem danadu, si portas kemadu ku fugu. Bo bin pa

1.10: Sai 6.7; Sir 22.33 2.6: Kap 5.14; 13.6

2.8: Esd 7.28 2.17: Mis 2.8-9; 3.45-46; Ez 5.14-15

no torna kumpu mura di Jerusalem, pa ka no fika mas na borgoña.”¹⁸ N konta elis kuma ku mon di ña Deus staba ku mi pa judan, suma tamba palabra ku rei falan. E fala: “No lanta, no torna kumpu kau.” Asin e pega ku vontadi pa ki tarbaju bai dianti.¹⁹ Oca ki oronita Sambalat ku ki sêf amonita Tobias, ku Jesen di Arabia, obi e kusa, e fasi trosa, e njutinu, e punta: “Es i ke ku bo na fasi? Bo misti lanta kontra rei?”

²⁰N ruspundi N fala elis: “Deus di seu na judanu pa kusa bai dianti; anos ku sedu si servus no na lanta pa kumpu, ma abos bo ka ten parti nin diritu li, nin bo ka sedu di Jerusalem.”

Kumpuduris di mura

3¹Sêf di saserdoti Eliasib ku si ermons saserdotis e lanta e kumpu porton di karnel, e pui si portas na lugar. E kontinua kumpu te na tori di Meá ku tori di Ananeel; e dedika kila tudu.² Lungu di Eliasib omis di Jerikó kumpu se parti. Dipus Zakur, fiju di Inri, kumpu si parti.

³Fijus di Asená kumpu porton di pis, e maderial, e pui si portas, tudu ku ficaduras ku trinkus.⁴ Lungu delis Meremot, fiju di Urias, fiju di Koz, kumpu si parti. Mesulan, fiju di Berekias, fiju di Mesezabel, i kumpu lungu del. Dipus Zadok, fiju di Baaná, kumpu si parti.⁵ Lungu del omis di Tekoa kumpu se parti, ma se garandis nega fasi tarbaju ku se sêf da elis.⁶ Jeoiada, fiju di Paseia,

ku Mesulan, fiju di Besodeias, e kumpu porton beju, e maderial, e pui si portas, tudu ku ficaduras ku trinkus.⁷ Lungu delis Melatias di Jibeon ku Jadon di Meronot, tudu ku omis di Jibeon ku Mizpá, e kumpu se parti te na palasiu di gubernadur di Trans-Eufrates.⁸ Dipus Uziel, fiju di Araias, un di urivis, i kumpu si parti. Lungu del Ananias, fiju di un kumpudur di purfumu, i kumpu di sil; e fortifika Jerusalem te na mura largu.⁹ Dipus Refaias, fiju di Ur, sêf di metadi di Jerusalem, i kumpu si parti.¹⁰ Lungu del Jedaias, fiju di Arumaf, kumpu dianti di si kasa. Dipus Atus, fiju di Asabneias, kumpu si parti.¹¹ Malkias, fiju di Arin, ku Asub, fiju di Paat-Moab, e kumpu utru parti, ku tori di furnus.¹² Lungu delis Salun, fiju di Aloés, sêf di utru metadi di Jerusalem, i kumpu si parti; si fijus femia judal.

¹³Anun ku moraduris di Zanoa kumpu porton di kobon, e pui si portas ku ficaduras ku trinkus; e kumpu tamba 450 metru di mura te na porton di muntudu.¹⁴ Malkias, fiju di Rekab, sêf di bairu di Bet-Akeren, i kumpu porton di muntudu, i pui portas na se lugar, tudu ku ficaduras ku trinkus.

¹⁵Salun, fiju di Kol-Ozi, sêf di bairu di Mizpá, i kumpu porton di fonti, i pui kankra riba del, i pui portas ku ficaduras ku trinkus na se lugar. Tambi i kumpu mura di pisina di Sela,^a lungu di jardin di rei, te na skada ku ta ria di prasa di Davi.¹⁶ Dipus Neemias, fiju di Azbuk, sêf di metadi di bairu di

2.19: Kap 6.6; Luk 23.2; Jon 19.12 2.20: Esd 4.5; At 8.21
3.1; Esd 10.6 3.1: Jon 5.2 3.1: Kap 12.39; Jer 31.38;
Zak 14.10 ^a 3.15 Sela o Siloé 3.16: 2 Re 20.20

Bet-Zur, i kumpu te dianti di koba di Davi, te na pisina ku jinti kumpu, ku kasa di guardas.

¹⁷Lungu del levitas kumpu, bas di Reun, fiju di Bani. Asabias, sêf di metadi di Keila, i kumpu si parti na si bairu. ¹⁸Dipus, si ermons kumpu se parti, bas di Bavai, fiju di Enadad, sêf di utru metadi di Keila. ¹⁹Lungu del Ezer, fiju di Jesua, sêf di Mizpá, kumpu utru parti dianti di subida pa kasa di feramentus di gera, te na skina. ²⁰Dipus Baruk, fiju di Zabai, tarbaja ku tudu korson, i kumpu utru parti, desdi skina te na porta di kasa di Eliasib, sêf di saserdotis. ²¹Lungu del Meremot, fiju di Urias, fiju di Koz, kumpu un sugundu parti, desdi porta di kasa di Eliasib te na si kabantada.

²²Dipus saserdotis ku moraba na roda di Jerusalem fasi se parti. ²³Benjamin ku Asub kumpu dianti di se kasa; dipus Azarias, fiju di Maaseias, fiju di Ananias, kumpu pertu di si kasa. ²⁴Lungu del Binui, fiju di Enadad, kumpu si parti, desdi kasa di Azarias te na skina ku kantu. ²⁵Palal, fiju di Uzai, kumpu dianti di skina, ku dianti di ki tori ku ta sai na ki kasa di rei mas pa riba, lungu di kintal di kalabus. Dipus del Pedaias, fiju di Parós, kumpu si parti. ²⁶Serventis di templu ku moraba na Ofel e kumpu te dianti di porton di yagu, pa ladu di saida di sol, te na tori altu. ²⁷Dipus omis di Tekoa kumpu sugundu parti, dianti di ki tori kumpridu ku ta sai, te na mura di Ofel.

²⁸Utru saserdotis kumpu desdi porton di kabalus, kada kin dianti di si kasa. ²⁹Lungu delis Zadok, fiju di Imer, kumpu dianti di si kasa. Dipus del Semaías, fiju di Sekanias, guarda di porton di saida di sol, kumpu di sil. ³⁰Dipus Ananias, fiju di Selemias, ku Anun, sestu fiju di Zalaf, e kumpu se parti. Lungu delis Mesulan, fiju di Berekias, kumpu dianti di si kuartu. ³¹Dipus del Malkias, fiju di un di urivis, kumpu te na kasa di serventis di templu ku di nogosiantis, dianti di porton di guarda te na kuartu di kantu. ³²Urivis ku nogosiantis kumpu se parti desdi kuartu di kantu te na porton di karnel.

Inimigus misti tuji tarbaju

4 ¹Oca ku Sambalat obi kuma no na kumpu mura, i paña rai-ba dimas, i kumsa na fasi trosa di judeus, ²i punta dianti di si kumpa-ñeris ku tropas di Samaria: “Ke ku ki judeus fraku na fasi? Nta e na kumpu kau me? E na ngoda Deus ku sakrifisiu pa e pudi kaba tudu na un dia son? E na torna tira pedras ku bali na ki monton di reia tudu kemadu?”

³Ki amonita Tobias staba ku el, i fala: “Nin ke kumpu mura di pedra, si kacur bai la, i na batil kinti kinti!”

⁴“A no Deus! Obi kuma ku no na njutidu. Pui se trosa pa i kai riba di se kabesa, pa e pañadu na gera, e lebadu pa katiberasku na utru tera.

3.20: Ekl 9.10; Rom 12.11 **3.21:** V 4 **3.26:** Kap 11.21; Jos 9.27; Esd 2.58 **3.27:** V 5 **3.30:** V 4; Kap 6.18 **3.32:** V 1

⁵Ka bu kubri se kulpa, nin ka bu riska se pekadu bu dianti, pabia e koba jinti ku na tarbaja.”

⁶Asin no bai dianti, no kumpu mura tok i ciga na metadi di si alura tudu na roda, pabia korson di pobu staba pruntu pa tarbaja.

⁷Oca ku Sambalat ku Tobias, ku jinti di Arabia, Amon ku Asdod, obi kuma tarbaju di kumpu mura di Jerusalem na bai dianti, kuma burakus na tapaduba ja, e paña raiba ciu. ⁸E ruma entri elis tudu pa bin geria kontra Jerusalem, pa pudi para ki tarbaju, ⁹ma no ora no Deus, no pui guarda kontra elis di dia ku di noti.

¹⁰Jinti di Judá fala: “Forsa di kargaduris kaba ja. Reia ciu dimas; no ka na bin pudi kumpu mura.”

¹¹Tambi no inimigus fala: “E ka na sibi nada, nin e ka na nota, tok no yentra na se metadi, no mata elis. Asin no ta kaba ku ki tarbaju.”

¹²Judeus ku moraba na se metadi e bin avisanu des bias kuma inimigus na sai na tudu lugar pa bin atakanu. ¹³Asin N pui guardas tras di mura nunde ki staba mas bas, mas abertu pa ataki. N pui jinti familia, familia, ku se spadas, kañakus ku mansasas. ¹⁴N jubi kuma ku jinti staba, N lanta N fala garandis ku sêfis ku restu di jinti: “Ka bo ten medu delis; bo lembra di SIÑOR, garandi, ku jinti dibi di medi; bo geria pa bo ermons, bo fijus, bo minjeris ku bo kasas.”

¹⁵Oca ku no inimigus obi kuma no sibi ja ke ku ten, kuma Deus pajiga se planus, anos tudu no riba pa mura, kada kin pa si tarbaju.

¹⁶Disna di ki dia, metadi di ña rapasis na tarbaja, ki utru metadi teneba kañakus, tajaderas, mansasas ku kasakus di metal. Sêfis toma se lugar tras di tudu pobu di Judá ¹⁷ku na kumpu mura. Kargaduris na tarbaja ku un mon, e pega feramentus di gera ku utru. ¹⁸Kilis ku na kumpu mura, kada kin maraba si spada na rabada oca ki na tarbaja. Tokadur di korneta staba lungu di mi.

¹⁹N fala garandis, ku sêfis, ku restu di jinti: “No sta lunju di ntru; no spaja ciu ne tarbaju garandi. ²⁰Na kau ku bo sta, si bo obi toku di korneta, bo ta bin junta ku nos la. No Deus na geria pa nos.”

²¹Asin ku no pega na tarbaju; metadi delis e teneba kañakus disna ku sol mansi tok strelas na sai. ²²Na ki tempu tambi N fala jinti: “Kada kin ku si rapas pa e fika na Jerusalem pa e sedu suma guarda di noti, pa e pega tarbaju di dia.” ²³Nin ami, nin ña ermons, nin ña rapasis, nin ña guardas, no ka tira ropa. Kada kin pega na si material di gera, nin si i na bai laba.

Neemias juda koitadis

5 ¹Tempu ciga ku utru jinti, tudu ku se minjeris, kumsa na keşa kontra se parentis judeu. ²Utrus na fala: “Anos ku no fijus no ciu; no pirsisa di arus pa kume, pa no ka muri.”

4.5: Jer 18.23; 2 Tim 4.14 4.6: Sal 110.3

4.10: Num 13.31; 32.9 4.14: Num 14.9; Lei 10.17

4.20: Sai 14.14

³Utrus na fala: “No na mpiña no lugaris, no ortas di uva ku no kasas, pa no pudi ranja arus ne tempu di fomi.”

⁴Utrus tambi na fala: “No tenba ku pista diñeru pa pudi paga mpustu di rei pa no lugaris ku no ortas di uva. ⁵Anos i di mesmu sangi ku kil no parentis; no fijus i suma se fijus, ma no obrigadu bindi no fijus suma katibus, tok utrus di no fijus femia e sedu ja katibu. No ka ten manera di tira elis di la, pabia no lugaris ku no ortas di uva sta na mon di utru jinti.”

⁶Oca ku N obi se palabra ku se keña, N paña raiba ciu. ⁷N fika N na pensa ne kusa; dipus N jusia ku garandis ku sêfis, N fala elis: “Bo na toma juru di bo parentis.” N coma runion garandi pa trata ku elis, ⁸N fala elis: “Konformi no pudi, no kumpra no ermons judeu ku bindiduba pa jintius. Nta bo na pui elis pa e bindidu mas? O bo misti bindi elis pa nos?” E kala; e ka teneba nada di fala.

⁹N fala elis mas: “Kusa ku bo na fasi i ka bon. Nta bo ka dibi di yanda ku rispitu pa no Deus pa no inimigus jintius ka pudi culinu dedu? ¹⁰Ami ku ña ermons tambi, ku ña rapasis, no ciga di pista elis diñeru ku arus. I bon pa no disa e manera di kobra juru! ¹¹N na pidi bos pa bo torna elis, aos propi, se lugaris, se ortas di uva ku di oliveira, ku se kasas; bo torna elis tambi ki un na kada sen ku bo ta kobra elis na kusas ku bo pista elis, suma diñeru, arus, biñu ku azeiti.”

¹²E fala: “No na torna elis; no ka na pidi elis mas nada. No na fasi suma ku bu fala.”

N coma saserdotis pa e pui elis jurmenta pa ki palabras ke fala. ¹³Tambi N sakudi ña ropa, N fala: “Asin ku Deus na sakudi tudu omi ku ka kumpri e palabra. I na saku didu di si kasa, ku tudu ki tene, tok i fika mon limpu!” Tudu jinti ku junta la e fala: “Amen!” E ngaba SIÑOR. Ki sêfis fasi konformi e fala.

¹⁴Duranti ki dozi anu ku N sedu gubernadur na tera di Judá, disna di anu 20 te na anu 32 di rei Artaserksis, nin ami nin ña ermons no ka kume kumida ku gubernaduris tenba diritu nel, ¹⁵ma ki purmeru gubernaduris ku staba antis di mi e seduba pisadu pa pobu, pabia e ta toma na se mon kumida ku biñu, suma tambi korenta mueda di prata. Fora di kila, se ajudantis ta dominaba riba di pobu. Ami N ka fasi asin, pabia N rispita Deus. ¹⁶N dedika na tarbaju di kumpu mura; tudu ña rapasis tambi e junta la na ki tarbaju. No ka kumpra nin un lugar di labur.

¹⁷I tenba tambi sentu i sinkuenta judeus ku sêfis, ku kilis ku ta binba pa nos di jintius ku staba na roda di nos, e ta kumeba na ña mesa. ¹⁸Kada dia i ta matadu un baka ku seis karnel di ki minjoris, ku galiñas tambi. Na kada des dia N ta ranja manga di biñu di tudu koldadi, ma

5.4: Sir 25.35-39 5.5: Is 58.6-7 5.7: Sai 22.25;

Lei 15.1-3; 24.10-11 5.8: Sir 25.47-50

5.9: 2 Sam 12.14; 1 Tim 5.14; Titu 2.8

5.10: Ez 18.5,7-8 5.14: Kap 1.1

nin ku ‘sin, N ka ta iziži kumida di gubernadur, pabia kargu staba pi-sadu riba di pobu.

¹⁹Ña Deus, lembra di mi ku fabur pa tudu kusa ku N fasi pa e pobu.

Inimigus misti tuji tarbaju

6¹Oca ku Sambalat, Tobias, ku ki arabi Jesen, ku restu di no inimigus, obi kuma N kumpu ja mura, N tapa burakus tudu, kontudu N ka puiba inda portas na portons, ²Sambalat ku Jesen manda falan pa N bai junta ku elis pa no fasi runion na un di tabankas na kobon di Onu, ma es i seduba planu pa fasin mal.

³N manda jinti pa e fala elis: “N na fasi tarbaju importanti, di manera ku N ka pudi bai. Kuma ku N na disa e tarbaju para pa N bai kudi bos?” ⁴E mandan mesmu rekadu kuartu bias; kada bias N ta ruspundi elis na mesmu manera.

⁵Kintu bias Sambalat manda mesmu rekadu, ma si rapas bin ku karta abertu na si mon, ⁶ku fala asin:

“I faladu na metadi di nasons, Jesen tamba fala, kuma abo ku judeus bo misti lanta kontra rei; e ku manda bu na kumpu mura. Konformi e palabra ku no obi, abo propi bu na sedu se rei; ⁷bu ranja anunsiaduris pa e ba ta fala na Jerusalem kuma abo i rei di Judá. E palabra na ciga nunde rei. Minjor bu bin pa no papia ne asuntu.”

⁸N manda falal: “Tudu ku bu na fala i ka bardadi, ma i abo ku pensa e kusa na bu kabesa.”

⁹Elis tudu e mistiba mitin medu, e na falaba: “Se mons na larga ki obra; i ka na kabantadu.” Ma N ora asin: “O Deus, fortifika ña mon.”

¹⁰Un dia N bai pa kasa di Semaias, fiju di Delaias, fiju di Meetabel, pabia i ka pudiba bin pa mi. I falan: “No bai anos dus pa kasa di Deus, no yentra na kau sagradu, no fica portas, pabia e na bin matau; kualker noti e na bin pa matau.”

¹¹N puntal: “Un omi suma mi dibi di kuri? O algin suma mi pudi yentra na kau sagradu, i fika ku vida? N ka na yentra la.” ¹²Dipus N bin ntindi kuma i ka Deus ku dal ki palabra, ma i fasi ki anunsiu kontra mi. Tobias ku Sambalat pagalba ¹³pa i mitin medu pa N fasi ki kusa, N peka, pa e pudi dana ña nomi, e fala mal di mi.

¹⁴N ora N fala: “Ña Deus, lembra di Tobias ku Sambalat pabia de kusas ke fasi, suma tamba ki minjer anunsiadur Noadias, ku ki utru anunsiaduris ku misti mitin medu.”

Tarbaju kompletadu

¹⁵Dipus di sinkuenta i dus dia di tarbaju, mura kaba na dia 25 di mis di Elul. ¹⁶Oca ku tudu no inimigus na tudu nasons na roda obil, e panta, e pirdi fiansa na se propi forsa, pabia e nota kuma e tarbaju fasidu ku ajuda di no Deus.

¹⁷Na ki tempu utru garandis di Judá e ta skirbiba manga di karta pa Tobias; Tobias tamba i ta skirbiba pa elis, ¹⁸pabia manga di jinti di Judá staba ligadu ku Tobias pa juramentu, suma ki kasa fiju di

5.19: Kap 13.14,22,31 6.9: 2 Kron 15.7; Is 35.3-4; Jer 38.4; Eb 12.12 6.10: Num 8.19; 18.22 6.13: Dit 22.1; Ekl 7.1 6.14: Kap 13.29 6.16: Sai 14.25; Sal 126.2

Sekianas, fiju di Ará; tambi si fiju Joanan kasaba ku fiju femia di Mesulan, fiju di Berekias. ¹⁹E fika e na papia ña danti di bon kusas ku Tobias fasi; e ta bai kontal kusas ku N fala. Tobias tambi ta skirbi kartas pa mitin medu.

Guardas nomiadu

7¹Oca ku mura kaba kumpudu, N koloka portas na portons. Dipus, porterus nomiadu; kantaduris ku levitas dadu se tarbaju. ²N puidus omi riba di Jerusalem, ku sedu Anani, ña ermon, ku Ananias, sêf di lugar forti, pabia i seduba fiel, tambi i ta rispitaba Deus mas di ki manga di jinti. ³N fala elis: “Portas di Jerusalem na ba ta yabridu son ora ku sol kinti; di tardi e na ficadu e ntrankadu antis di guardas sai di sirvis. Utru moraduris di Jerusalem pudi kujidu suma guardas na pustus di sintinela, utrus danti di se kasas.”

Lista di kilis ku riba di Babilonia

(Esd 2)

⁴Jerusalem seduba un prasa garandi, largu, ma jinti ka ciu ku mora dentru; tambi kasas ku kumpuduba ka ciu. ⁵Ña Deus pui na ña korson pa N junta jinti di altu kategoria, ku juisis, ku pobu, pa reżista elis, familia familia. N bin oja libru di lista di purmeru jinti ku riba. Asin ku N oja i skirbidu la:

⁶Es i lista di jinti di pruvinsia ku sai na metadi di kilis ku Nabukodonosor, rei di Babilonia, leba prezu, e sai na katiberasku, e riba pa Jerusalem ku Judá, kada kin pa si prasa.

⁷E bin ku Zorobabel, Jesua, Neemias, Azarias, Raamias, Naamani, Mardokeu, Bilsan, Misperet, Bigvai, Neun ku Baaná. Ali lista ku numerus di omis di Israel: ⁸⁻²⁵Jorson di:

Parós	2.172
Sefatias	372
Ará	652
Paat-Moab, di familia di Jesua ku Joab	2.818
Elan	1.254
Zatu	845
Zakai	760
Binui	648
Bebai	628
Azgad	2.322
Adonikan	667
Bigvai	2.067
Adin	655
Ater, di familia di Ezekias	98
Asun	328
Bezai	324
Arif	112
Jibeon	95
²⁶⁻³⁸ Omis di:	
Belen ku Netofá	188
Anatot	128
Bet-Azmavet	42
Kiriath-Jearin, Sefira ku Beerot	743

Ramá ku Gaba	621	⁵³ Bakebuk, Akufa, Arur,
Mikmás	122	⁵⁴ Bazlut, Meida, Arsa,
Betel ku Ai	123	⁵⁵ Barkus, Sísera, Tema,
Utru prasa comadu Nebu	52	⁵⁶ Nezas ku Atifa. ⁵⁷ Jorsons
Utru prasa comadu Elan	1.254	di servus di Salomon:
Arin	320	Sotai, Soferet, Perida,
Jerikó	345	⁵⁸ Jaala, Darkon, Jidel,
Lod, Adid ku Onu	721	⁵⁹ Sefatias, Atil, Pokeret-Azebain
Senaa	3.930	ku Amon.
³⁹⁻⁴² Saserdotis, di jorson di:		⁶⁰ Tudu serventis di templu
Jedaias, di familia di Jesua	973	ku jorsons
Imer	1.052	di servus di Salomon
Pasur	1.247	e sedu 392.
Arin	1.017	⁶¹⁻⁶² I tenba tamba 642 jinti ku bin
⁴³ Levitas, di jorson di:		di Tel-Mela, Tel-Arsa, Kerub, Adon
Jesua ku Kadmiel,	74	ku Imer, ma e ka pudiba mostra
di familia di Odeva		jorson di se papes, pa mostra kuma
⁴⁴ Kantaduris, di jorson di:		elis i di Israel. E seduba di jorsons
Asaf	148	di Delaias, Tobias ku Nekoda. ⁶³ Di
⁴⁵ Porterus di templu, di jorsons di:		saserdotis:
Salun, Ater, Talmon, Akub,	138	Jorsons di Obaias, Koz ku Barzi-
Atita ku Sobai		lai (ku kasaba ku un fiyu di Barzilai
⁴⁶ Serventis di templu, di jorsons		di Jilead, i toma ki nomi), ⁶⁴ e buska
di:		se reżistu pa konta se jorson, ma
Zia, Asufa, Tabaot,		e ka ojal. Asin e ojadu impuru, e
⁴⁷ Kerós, Sia, Padon,		tiradu na sirvis di saserdoti. ⁶⁵ Gu-
⁴⁸ Lebana, Agaba, Salmai,		bernadur fala elis kuma e ka dibi di
⁴⁹ Anan, Jidel, Gaar,		kume kusa sagradu tok i bin ten un
⁵⁰ Reaias, Rezin, Nekoda,		saserdoti ku ta usa Urin ku Tumin.
⁵¹ Gazan, Uzá, Paseia,		⁶⁶ Numeru total di jinti ku ri-
⁵² Besai, Meunin, Nefusin,		ba i sedu 42.360, ⁶⁷ fora di se 7.337
		servu macu ku femia, ku 245 kan-
		tadur macu ku femia. ⁶⁸ E teneba
		736 kabalu, 245 mulu, ⁶⁹ 435 kame-
		lu ku 6.720 buru.
		⁷⁰ Utru šefis di familia da ofertas
		pa tarbaju. Gubernadur da 8,5 kilu
		di uru, 50 basia ku 530 Kamisoti di
		saserdoti. ⁷¹ Utru šefis di familia da
		oferta pa tarbaju: 170 kilu di uru
		ku 1,2 tonolada di prata. ⁷² Restu di

jinti da 170 kilu di uru, 1,1 tonolada di prata ku 67 kamisoti di saserdoti.

⁷³Saserdotis, levitas, porterus, kantaduris, serventis di templu ku utru jinti — tudu pobu di Israel — e bai mora na se prasas.

Esdras lei palabra di Deus pa pobu

8¹Oca ku setimu mis ciga, fijus di Israel moraba ja na se prasas; tudu jinti junta, suma un algin son, na prasa, dianti di porton di yagu. E fala Esdras, pursor di lei, pa i tisi libru di lei di Moisés, ki lei ku SIÑOR daba Israel.

²Asin, na purmeru dia di setimu mis, ki saserdoti Esdras tisi libru di lei dianti di juntamentu, ku seduba di omis ku minjeris, ku tudu mininus ku pudi ntindi ke ku na leidu. ³I lei na ki libru na prasa, dianti di porton di yagu, disna di mandrugada te me-dia, dianti di omis ku minjeris ku kilis ku pudi ntindi. Tudu jinti na sukutaba ku atenson leitura di libru di lei.

⁴Ki pursor di lei, Esdras, sikiduba riba di pulpitu di madera ku kumpuduba son pa ki tarbaju. Na si mon direita i staba Matitias, Sema, Anaias, Urias, Ilkias ku Maaseias; na si mon skerda i staba Pedaias, Misael, Malkias, Asun, Asbadana, Zakarias ku Mesulan.

⁵Esdras yabri libru dianti di uju di tudu jinti, manera ki firma na un kau mas altu di ki elis. Oca ki yabril, tudu jinti lanta e firma. ⁶Esdras ngaba SIÑOR, ki garandi Deus. Tudu jinti yalsa mon, e ruspundi:

“Amen! Amen!” E mpina ku rostu na con, e adora SIÑOR.

⁷Dipus de lanta e firma na se lugar, utru levitas e na splikaba elis lei, ku sedu: Jesua, Bani, Serebias, Jamin, Akub, Sabetai, Odias, Maa-seias, Kelita, Azarias, Jozabad, Anan ku Pelaias. ⁸E na lei na libru di lei di Deus, e na colona, e na splika sintidu, pa jinti pudi ntindi ke ku na leidu. ⁹Oca ku jinti obi palabras di lei, e kumsa na cora. Neemias, ku sedu gubernadur, ku Esdras ku seduba saserdoti ku pursor di lei, ku levitas ku na nsinaba jinti, e fala tudu pobu: “E dia i dia sagradu pa SIÑOR bo Deus; ka bo miskiña nin ka bo cora. ¹⁰Bo bai kume bon kumida, bo bibi kusa meladu; bo manda kiñon pa kilis ku ka purpara nada, pabia e dia i dia sagradu pa no SIÑOR. Ka bo fika tristi, pabia alegria di SIÑOR i bo forsa.”

¹¹Asin levitas kalma tudu jinti, e fala elis: “Bo kala, pabia aos i dia sagradu; bo ka dibi di fika tristi.”

¹²Asin tudu jinti bai kume, e bibi, e manda kiñons, e fasi festa ku garandi kontentamentu, pabia e ntindi ki palabras ke kontadu.

Festival di barakas

¹³Na sugundu dia, sêfis di tudu familias, tudu ku saserdotis ku levitas, e junta e bai nunde Esdras, ki pursor di lei, pa pui sintidu na palabras

8.1: Esd 3.1 **8.1:** Esd 7.6,11 **8.2:** Lei 31.9-13

8.5: Êsef 3.20; 1 Re 8.14 **8.9:** 2 Re 22.19 **8.9:** Sir 23.24

8.10: Lei 26.11-13; Est 9.19,22; Apok 11.10

8.10: Sal 149.2; Is 61.10; Joe 2.23; Fil 4.4

8.12: Sal 119.103,130; Jer 15.16

di lei. ¹⁴E ojal skritu na lei ku SIÑOR mandaba pa Moisés kuma fijus di Israel dibi di mora na barakas durante festival di setimu mis. ¹⁵Asin e manda konta ki palabra, e pui pa i anunsiadu na tudu se prasas ku Jerusalem, e fala: “Bo sai pa montis, bo tisi ramus di olivera, olivera brabu, murteras, palmeras ku utru arvuris ku tene manga di foja, pa kumpu barakas, suma ki sta skritu.”

¹⁶Jinti sai, e tisi ramus, e kumpu barakas, kada kin riba di si kasa, o na si kintal, o kintal di kasa di Deus, o na prasa lungu di porton di yagu, o lungu di porton di Efrain. ¹⁷Tudu jinti ku riba di katiberasku e kumpu barakas, e mora nelis. I un kusa ku fijus di Israel ka fasiba disna di dias di Josué, fiju di Nun, te na ki dia. E fika kontenti dimas. ¹⁸Kada dia Esdras fika i na lei na libru di lei di Deus, disna di purmeru dia te na ultimu. E guarda ki festival pa seti dia; na oitavu dia e junta pa sirmonia di kabantada.

Pobu konfesa se pekadu

9 ¹Na dia 24 di ki mis, fijus di Israel junta, na junjun, bistidu di saku, ku reia na se kabesa. ²Kilis di jorson di Israel e separa di tudu stranjerus. E firma, e konfesa se pekadus, ku kusas mau ku

se papes fasiba. ³E fika sikidu na se lugar; jinti lei na libru di lei di SIÑOR se Deus pa tris ora. Pa mas tris ora e konfesa se pekadus, e adora SIÑOR se Deus. ⁴Jesua, Bani, Kadmiel, Sebanias, Buni, Serebias, Bani ku Kenani e fika di pe riba di palku kumpudu pa levitas, e coma SIÑOR se Deus ku vos altu. ⁵Levitas Jesua, Kadmiel, Bani, Asabneias, Serebias, Odias, Sebanias ku Petaias e fala: “Bo lanta, bo fala ben di SIÑOR bo Deus ku ka ten kumsada, i ka ten kabantada.”

“No misti pa jinti ngaba bu nomi gloriosu, ku sta riba di tudu benson ku lovor. ⁶Abo son ku sedu SIÑOR. Bu kumpu seu, te na ki seu mas altu, ku tudu multidon di strelas; bu kumpu tera ku tudu ku sta nel; bu kumpu maris ku tudu ku sta nelis. Abo ku ta guarda tudu vida; puderis di seu ta adora. ⁷Abo i SIÑOR, Deus ku kuji Abron, bu tiral di Ur di Kaldeia, bu pul nomi di Abraon. ⁸Bu oja si korson fiel bu dianti, bu fasi kontratu ku el, bu fala kuma bu na dal, ku si jorson, tera di kanaanus, eteus, amoreus, perizeus, jebuseus ku jirgaseus. Bu kumpri bu palabra pabia abo i fiel.

⁹“Bu oja sufrimentu di no papes na Ejitu, bu obi elis oca ke comau lungu di Mar Burmeju. ¹⁰Bu mostra sinal ku milagris pa Faraó, ku si sêfis ku tudu pobu di si tera, pabia bu nota kuma ke kalka elis. Asin bu ngaña nomi ku bu ten te aos. ¹¹Bu rapati mar se dianti pa e pudi pasa na metadi del na con seku, ma kilis ku na serkaba elis, bu bota elis na

8.14: Sir 23.34-43; Os 12.9 8.18: Lei 31.10-13

8.18: Num 29.35 9.1: 1 Sam 4.12; 7.6 9.2: Kap 13.1,30; Esd 9.1-2; 10.11 9.5: Sal 117; 1 Kron 29.11,13,20

9.5: Sai 15.11; Lei 28.58 9.6: Lei 10.14; 2 Re 19.15; Sal 36.6; 103.21; Is 43.10; Apok 4.11; 5.11-13

9.7: Kum 12.1; 15.7; 17.5 9.8: Kum 15.18-21; 17.7-8

9.8: Jos 21.43-45 9.9: Sai 14.10 9.10: Sai 7—10; 12

9.11: Sai 14.21-22,27-28; 15.5,10

kau fundu, suma pedra ku kai na mar brabu. ¹²Bu gia elis di dia ku kuluna di nuven; di noti bu pui kuluna di fugu pa numia elis kamiñu ke tenba ku yanda nel.

¹³“Bu disi di seu riba di monti Sinai; bu fala ku bu pobu, bu da elis regras retu ku leis di bardadi, ku bon ordis ku mandamentus. ¹⁴Bu nsina elis pa e ba ta guarda un dia di diskansu pa bo, bu da elis ordis, regras ku leis pa boka di bu servu Moisés. ¹⁵Oca ke teneba fomi, bu da elis pon di seu; oca ke teneba sedi, bu tira yagu na pedra garandi pa elis. Bu fala elis pa e yentra e toma tera ku bu yalsa mon, bu jurmenta kuma bu na da elis.

¹⁶“Ma no papes bida orgulyosu, ntemus, e ka obdisi bu ordis. ¹⁷E nega sukutau, e ka lembra di garandi milagris ku bu fasi pa elis. E ntema, e rebela, e kuji un sêf pa e pudi riba pa se katiberasku, ma abo i un Deus ku ta purda, ku ta sinti pena, ku ta mostra bondadi, ku ta tarda pa paña raiba, ku ten garandi amor. Asin bu ka bandona elis, ¹⁸mesmu dipus de kumpu un bakasiñu di metal, e fala: ‘Es i bu deus ku tirau di Ejitu,’ e fala tambu utru kusas mau kontra bo. ¹⁹Ma abo, pabia di bu garandi misericordia, bu ka bandona elis na lala; ki kuluna di nuven fika pertu delis di dia, pa gia elis na kamiñu; di noti ki kuluna di fugu ka para numia elis, pa mostra kamiñu ke tenba ku bai nel. ²⁰Bu da bu bon spiritu pa nsina elis; bu ka para da elis maná pa e kume; bu da elis yagu pa mata sedi.

²¹Asin ku bu sustenta elis korenta anu na lala; nada ka falta elis; se ro-pa ka dana nin se pe ka inca.

²²“Bu da elis rebus ku nasons, bu rapati tera pa elis. E toma tera di Sion, rei di Esbon, ku di Og, rei di Basan. ²³Bu buri elis fijus ciu suma strelas di seu, bu leba elis pa tera ku bu falaba ja se papes kuma e na bin yentra pa tenel. ²⁴Asin se fijus yentra e toma ki tera; bu bati kaneus ku moraba la, bu ntrega elis na se mon. Bu da bu pobu puder pa e fasi pobu ku reis di tera konformi e misti. ²⁵E toma prasas forti ku conriku, e ngaña kasas ku inciba rikesa, fontis kobadu, ortas di pe di uva ku di olivera, ku manga di arvuris di fruta. E kume, e farta, e taka, e goza kusas sabi, pabia di bu garandi bondadi.

²⁶“Ma e torna ntemus, e rebela kontra bo, e vira kosta pa bu lei, e mata bu anunsiaduris ku avisa elis pa e riba pa bo; e fasi kusas nujenti dimas. ²⁷Asin bu ntrega elis na mon di se inimigus ku kastiga elis, ma na tempu di se kastigu e comau. La na seu bu obi elis; na bu garandi misericordia bu da elis sêfis pa liberta elis na mon di kilis ku na kastigaba elis.

²⁸“Ma ora ke tenba diskansu, e ta torna fasi mal kontra bo; asin bu ta

9.12: Sai 13.21-22; 14.19-20 **9.13:** Sai 19.18-20;

20.1-17 **9.14:** Kum 2.3; Sai 16.29; 20.8-11

9.15: Sai 16.14-15; 17.6; Num 20.8-11 **9.16:** Sai 32.9

9.17: Num 14.3-4,18-19,41 **9.18:** Sai 32.4-8

9.20: Num 11.17,25-29 **9.21:** Sai 16.35; Lei 2.7; 8.4;

Jos 5.12 **9.22:** Jos 11.23 **9.22:** Num 21.21-35

9.23: Kum 15.5,18 **9.24:** Jos 21.43 **9.25:** Lei 6.10-11

9.26: Sêf 10.6; 1 Re 14.9; 19.10; 2 Kron 24.20-21; 36.16;

Jer 7.24 **9.27:** Sêf 2.14-19

bandona elis na mon di se inimigus pa kilas pudi manda riba delis. Si e konverti, e comau, la na seu bu ta obiba elis; na bu misericordia bu libra elis manga di bias.

²⁹“Bu avisa elis pa e riba pa bu lei, ma e torna orgulyosu, e nega obdisi bu mandamentus; e peka kontra bu leis, ki leis ku ta da vida pa kilis ku obdisi elis. E da kosta, e ntema, e nega obdisi. ³⁰Pa manga di anu bu mostra pasensa ku elis; bu Spiritu avisa elis pa boka di bu anunsiaduris, ma e ka para sintidu. E ku manda bu ntrega elis na mon di jinti di utru teras, ³¹ma na bu garandi misericordia bu ka kaba ku elis, nin bu ka bandona elis, pabia abo i Deus di bondadi ku misericordia.

³²“Asin, no Deus, Deus garandi, meduñu, ku ten tudu puder, ku ta guarda bu kontratu di amor, ka bu fasi puku di tudu kastigu ku bin riba di nos, no reis, no sêfis, no saserdotis, no anunsiaduris, no papes ku tudu bu pobu, disna di tempu di reis di Asiria te aos. ³³Bu ten roson na tudu ku bin riba di nos; bu fasi diritu, ma anos no fasi mal. ³⁴No reis, no sêfis, no saserdotis ku no papes e ka obdisi bu lei, nin e ka seta obi bu mandamentus nin avissus ku bu da elis. ³⁵Na ki tempu e teneba se reis, e na gozaba manga di rikesa ku bu da elis, e na mora na con gurdu i largu ku bu ntrega elis,

ma mesmu asin e ka sirbiu, nin e ka konverti di kusas mau ke na fasiba.

³⁶“Aos no sedu katibus, katibus li na tera ku bu da no papes pa e pudi kume si fruta ku utru kusas sabi ki ta pruduzi. ³⁷Pabia di no pekadus, con ta pruduzi si rikesa pa reis ku bu pui riba di nos; e ta fasi ke ke misti ku no kurpus ku no limarias. No sta na garandi kasabi!”

Pobu fasi un kontratu

³⁸Pabia des tudu, no fasi un kontratu firmi, no skirbil; no sêfis, no levitas ku no saserdotis e pui se karimbu nel.

10 ¹Purmeru ku pui nomi na kontratu seduba gubernadur Neemias, fiju di Akalias;

dipus Zedekias,

² Seraias, Azarias, Jeremias,

³ Pasur, Amarias, Malkias,

⁴ Atus, Sebanias, Maluk,

⁵ Arin, Meremot, Obadias,

⁶ Daniel, Jineton, Baruk,

⁷ Mesulan, Abias, Miamin,

⁸ Maazias, Bilgai ku Semaias.

Esis seduba saserdotis.

⁹Levitas:

Jesua, fiju di Azanias, Binui di fijus di Enadad, Kadmiel,

¹⁰ ku se ermons Sebanias, Odias, Kelita, Pelaias, Anan,

¹¹ Mika, Reob, Asabias,

¹² Zakur, Serebias, Sebanias,

¹³ Odias, Bani ku Beninu.

¹⁴Sêfis di pobu:

Parós, Paat-Moab, Elan, Zatu, Bani,

¹⁵ Buni, Azgad, Bebai,

¹⁶ Adonias, Bigvai, Adin,

9.30: 2 Re 17.13; 2 Kron 36.15-16 9.31: Jer 4.27;

5.10,18; Mis 3.22 9.31: Sai 34.6-7; 2 Re 13.23

9.32: Esd 9.13 9.32: 2 Re 17.3-6; 18.9-37; 19

9.33: Mis 1.18; Dan 9.5-14 9.35: Lei 28.47-48

9.38: 2 Kron 29.10 10.2: Esd 7.1

- 17 Ater, Ezekias, Azur,
 18 Odias, Asun, Bezai,
 19 Arif, Anatot, Nebai,
 20 Magpias, Mesulan, Ezir,
 21 Mesezabel, Zadok, Jadua,
 22 Pelatias, Anan, Anaias,
 23 Oseias, Ananias, Asub,
 24 Aloés, Pilá, Sobek,
 25 Reun, Asabna, Maaseias,
 26 Aías, Anan, Anan,
 27 Maluk, Arin ku Baaná.

28 Restu di pobu, saserdotis, levitas, porterus, kantaduris, serventis di templu, tudu kilis ku separa di stranjerus na tera pabia di lei di Deus, se minjeris ku tudu se fijus ku pudi ntindi, 29 e na junta ku se ermons, ku sedu se êfifis, e na jurmenta kuma e na kastigadu si e ka yanda na lei ku Deus da si servu Moisés; e na guarda, e na obdisi tudu ku SIÑOR no Deus mandanu na si leis ku si ordis.

30 No ka na da no fijus femia pa e kasa ku stranjerus ku mora ne tera, nin no ka na toma se fijus femia pa no fijus.

31 Si stranjerus na no tera tisi arus o kualker utru kusa pa bindi na dia di diskansu, o na utru dia sagradu, no ka na kumpra nada. Kada setimu anu no na disa con pa i diskansa; tambi no na purda tudu dibidas.

32 Tudu anu kada un di nos na da 5 grama di prata pa dispesas di sirvis di kasa di no Deus: 33 pa pon sagradu ku ta pudu na mesa, pa ofertas di kumida ku ofertas kema-du ku ta dadu tudu dia, pa ofertas di dias di diskansu, di lua nobu, ku

di festivalis ku Deus mandanu pa no guarda kada anu, pa utru ofertas sagradu, ku sakrifisius pa tira pekadu di Israel, ku tudu tarbaju di kasa di no Deus.

34 Anos, saserdotis, levitas ku pobu, no na juga sorti pa fasi skala pa marka tempu ku kada familia ten ku leba oferta di leña pa kasa di no Deus, pa kema na altar di SIÑOR no Deus, suma ki sta skritu na lei.

35 Tambi, kada anu, no na tisi purmeru prudutus di no con pa kasa di SIÑOR, ku purmeru fruta di tudu arvuris.

36 Konformi i sta skritu na lei, no na leba no purmeru fijus, ku purmeru fijus di no limarias, no baka ku no karnel, pa kasa di no Deus, pa saserdotis ku ta sirbi la.

37 Tambi, ora ku no masa purmeru miju, no na lebal pa armazens di kasa di no Deus, no na ntrega saserdotis, ku utru ofertas di biñu ku azeiti ku tudu koldadi fruta. No na leba desimu parti di prudutu di no con pa levitas, pabia i elis ku ta kuji dizimus na tudu tabankas di labur.

38 Un saserdoti di jorson di Aron ten ku kumpaña levitas ora ke na risibi dizimus. Levitas na leba desimu parti di dizimus pa kasa di no Deus, pa armazens la. 39 Fijus di Israel, tudu ku levitas, e dibi di leba se ofertas di arus, biñu ku azeiti pa

10.28: Kap 9.2 10.30: Sai 34.16 10.31: Sai 20.10;
 Sir 16.29; 23.3 10.31: Sai 23.10-11 10.31: Lei 15.1-3,
 7-9 10.32: Sai 30.12-16; 2 Kron 24.4-12
 10.33: Sai 25.30 10.33: Num 28; 29 10.34: Kap 13.21;
 Sir 6.12-13; Jos 9.27 10.35: Sai 23.16,19 10.36: Sai 13.2
 10.37: Num 15.20-21; 18.12-13,21,24-32
 10.37: Kap 13.5 10.38: Num 18.26-28; Mal 3.10

ki armazens nunde ku ekipamentu pa santuariu ta guardadu, nunde ku saserdotis di sirvis ku porterus ku kantaduris ta fika.

Asin no ka na disa di toma konta di kasa di no Deus.

Jints ku bai mora na Jerusalem

11 ¹Şefis di pobu bai mora na Jerusalem, ma restu di pobu e juga sorti pa tira un na kada des pa i mora na prasa sagradu di Jerusalem. Ki novi ku sopra na kada des e tenba ku mora na utru prasad. ²Pobu ngaba tudu omis ku bai mora na Jerusalem di se propi vontadi. ³⁻⁴Utru jinti di Israel, ku utru saserdotis, levitas, serventis di templu ku fijus di servus di Salomon, e moraba na utru prasad di Judá, kada kin na si propi terenu. Utru fijus di Judá ku Benjamin e moraba na Jerusalem.

Es i lista di şefis di pruvinsia ku bai mora na Jerusalem:

Di jorson di Judá: Ataias, fiju di Uzias, fiju di Zakarias, fiju di Amarias, fiju di Sefatias, fiju di Maalalel, di jorson di Perez; ⁵ku Maaseias, fiju di Baruk, fiju di Kol-Ozi, fiju di Azaias, fiju di Adaias, fiju di Joiarib, fiju di Zakarias, fiju di Siloni. ⁶Tudu fijus di Perez ku moraba na Jerusalem e seduba 468 omi di koražen.

⁷Di jorson di Benjamin: Salu, fiju di Mesulan, fiju di Joed, fiju di Pedaias, fiju di Kolaias, fiju di Maaseias, fiju di Itiel, fiju di Jesaias, ⁸tambi Gabai ku Salai. Na tudu e

seduba 928. ⁹Joel, fiju di Zikri, i seduba se kabesa; Judá, fiju di Senua, i seduba sugundu şef di prasa.

¹⁰Di saserdotis: Jedaias, fiju di Joiarib, Jakin, ¹¹Seraias, fiju di Ilkias, fiju di Mesulan, fiju di Zadok, fiju di Meraiot, fiju di Aitub, şef di kasa di Deus, ¹²ku se ermons ku ta tarbajaba na templu — 822 omi.

Adaias, fiju di Jeroan, fiju di Pelalias, fiju di Anzi, fiju di Zakarias, fiju di Pasur, fiju di Malkias, ¹³ku si ermons, ku seduba kabesas di familia — 242 omi.

Amasai, fiju di Azarel, fiju di Azai, fiju di Mesilemot, fiju di Imer, ¹⁴ku si ermons, omis di koražen — 128. Zabdiel, fiju di Jedolin, i seduba se kabesa.

¹⁵Di levitas: Semaias, fiju di Asub, fiju di Azrikan, fiju di Asabias, fiju di Buni.

¹⁶Sabetai ku Jozabad, dus şef di levitas, e staba riba di tarbaju di fora di kasa di Deus.

¹⁷Matanias, fiju di Mika, fiju di Zabdi, fiju di Asaf, i seduba diriženti ku ta kumsa gardisimentu ku orason.

Bakebukias ku teneba sugundu lugar.

Abda, fiju di Samua, fiju di Galai, fiju di Jedutun.

¹⁸Tudu levitas na prasa sagradu e seduba 284.

¹⁹Porterus: Akub, Talmon ku se ermons ku ta guardaba portons — 172.

Kilis ku moraba na prasad di Judá

²⁰Restu di pobu di Israel, di saserdotis ku levitas, e moraba kada

11.1: Is 48.2; 52.1; Dan 9.24; Mat 4.5; 27.53; Apok 11.2; 21.2 11.2: Şef 5.9 11.3-4: 1 Kron 9.2-32 11.16: 1 Kron 26.29

kin na si propi terenu, na tudu prasas di Judá.

²¹Serventis di templu moraba na Ofel; Zia ku Jispa tenba konta delis.

²²Nkargadu di levitas na Jerusalem seduba Uzi, fiju di Bani, fiju di Asabias, fiju di Matanias, fiju di Mika. Uzi pertensiba familia di Asaf, ku seduba familia di kantaduris na sirvis di kasa di Deus. ²³I tenba ordi di rei aserka delis, ku ta rapati elis na grupus. Kada grupu ta teneba sirvis na si dia markadu.

²⁴Petaias, fiju di Mesezabel, di familia di Zerá, fiju di Judá, i ta le-baba tudu asuntos di pobu dianti di rei di Persia.

²⁵Utru jinti di Judá moraba na Kiri-at-Arba, na Dibon ku Jekabzeel, ku se tabankas na roda. ²⁶E moraba tamba na Jesua, Molada, Bet-Palet, ²⁷Azar-Sual ku Berseba, ku se tabankas na roda, ²⁸suma tamba na Ziklag ku Mekona, ku se tabankas na roda, ²⁹na En-Rimon, Zorá, Jarmut, ³⁰Zanoa ku Adulan, ku se tabankas, na Lakís ku se lugaris di labur na roda, ku na Azeka ku si tabankas na roda. Asin, jinti di Judá na moraba desdi Berseba te na kobon di Inon.

³¹Jinti di jorson di Benjamin, di Jeba, e moraba na Mikmás, Aija ku Betel, ku se tabankas na roda, ³²na Anatot, Nob, Anania, ³³Azor, Ramá, Jitain, ³⁴Adid, Zeboin, Nebalat, ³⁵Lod ku Onu, na kobon di artistas.

³⁶Utru grupus di levitas ku moraba na Judá e bai sinta na tera di Benjamin.

Saserdotis ku levitas

12 ¹Es i lista di saserdotis ku levitas ku riba ku Zorobabel, fiju di Sealtiel, tamba ku Jesua: Seraias, Jeremias, Esdras, ²Amarias, Maluk, Atus, ³Sekantias, Reun, Meremot, ⁴Idu, Jineton, Abias, ⁵Miamin, Maadías, Bilga, ⁶Semaias, Joiarib, Jedaias, ⁷Salu, Amok, Ilkias ku Jedaias. E omis seduba sêfis di saserdoti ku se ermons na tempu di Jesua.

⁸Levitas seduba Jesua, Binui, Kadmiel, Serebias, Judá ku Matanias ku ta dirižiba lovoris, juntu ku si ermons. ⁹Se ermons Bakebukias ku Uni e ta firmaba dianti delis na kultus.

¹⁰Jesua padi Joiakin, Joiakin padi Eliasib, Eliasib padi Joiada, ¹¹Joiada padi Jonatas, Jonatas padi Jadua.

¹²⁻²¹Na tempu di Joiakin, sêfis di familia di saserdotis e seduba:

Di familia:

di Seraias,	Meraias;
di Jeremias,	Ananias;
di Esdras,	Mesulan;
di Amarias,	Joanan;
di Meliku,	Jonatas;
di Sekantias,	José;
di Arin,	Adna;
di Meraiot,	Elkai;
di Idu,	Zakarias;
di Jineton,	Mesulan;
di Abias,	Zikri;

di Miniamin ku di Moadias,	Piltal;
di Bilga,	Samua;
di Semaias,	Jonatas;
di Joiarib,	Matenai;
di Jedaias,	Uzi;
di Salai,	Kalai;
di Amok,	Eber;
di Ilkias,	Asabias;
di Jedaias,	Netanel.

²²Nomis di šefis di familia di levitas ku di saserdotis na tempu di Eliasib, Joiada, Joanan ku Jadua e reżistaduba, te na tempu ku Dariu di Persia na renaba. ²³Nomis di šefis di familia di levitas te na tempu di Joanan, fiju di Eliasib, e reżistaduba na libru di storia di renu.

²⁴Šefis di levitas seduba Asabias, Serebias, ku Jesua, fiju di Kadmiel. Utru levitas ta firmaba se dianti, pa ngaba Deus, tambi pa falal obrigadu; un grupu ta ruspundi ki utru grupu na kantigas, konformi ordi di omi di Deus, Davi.

²⁵Matanias, Bakebukias, Obadias, Mesulan, Talmon ku Akub e seduba porterus ku ta guardaba armazens di porton di templu. ²⁶E omis sirbiba na tempu di Joiakin, fiju di Jesua, fiju di Jozadak, suma tambi na tempu di gubernadur Neemias ku saserdoti Esdras, pursor di lei.

Dedikason di mura

²⁷Pa dedikason di mura di Jerusalem jinti bai buska levitas na tudu kau ke ta moraba, e tisi elis pa e bin juda na dedikason ku kontentamentu, pa e ngaba Deus ku kantigas, salterius, simbalus ku arpas. ²⁸⁻²⁹Kantaduris junta di tabankas ke kumpu pa mora nelis, na roda di Jerusalem; e bin tambi di tabankas di netofatitas, di Bet-Jilgal, di area di Jeba ku Azmavet. ³⁰Saserdotis ku levitas e fasi sirmonia di purifikason pa se kabesa, dipus pa pobu, pa portons ku mura.

³¹Dipus N pui šefis di Judá pa e subi na mura; N ranja dus koral garandi pa e gardisi Deus. Un marša pa direita riba di mura, pa ladu di porton di muntudu. ³²Osaias ku metadi di šefis di Judá e bai tras di koral, ³³ku Azarias, Esdras, Mesulan, ³⁴Judá, Benjamin, Semaias ku Jeremias. ³⁵Utru saserdotis bai tambi ku kornetas, ku sedu Zakarias, fiju di Jonatas, fiju di Semaias, fiju di Matanias, fiju di Mikaias, fiju di Zakur, fiju di Asaf, ³⁶ku si parentis Semaias, Azarel, Milalai, Jilalai, Maai, Netanel, Judá ku Anani, ku instrumentus di musika suma di Davi, omi di Deus. Ki pursor di lei, Esdras, bai se dianti. ³⁷Oca ke ciga na porton di fonti, e bai dianti, e subi skada di prasa di Davi na subida di mura, e pasa riba di kasa di Davi te na porton di yagu, na ladu di saida di sol.

³⁸Sugundu koral bai pa skerda; N bai se tras, riba di mura, ku metadi di pobu, desdi tori di furnus te

12.22: Esd 4.24; Ažeu 1.15 **12.24:** Esd 3.10-11

12.27: Lei 20.5; 1 Re 8.63; Esd 6.16-18

12.30: Sai 19.10,15

na mura largu; ³⁹no pasa porton di Efrain, porton beju, porton di pis, tori di Ananeel, tori di Meá ku porton di limarias; no bai para na porton di guarda.

⁴⁰Asin, ki dus koral di gardisimentu bai toma se lugar na kasa di Deus, ku ami tambi, ku metadi di šefis, ⁴¹ku saserdotis Eliakin, Maaseias, Miniamin, Mikaias, Elioenai, Zakarias ku Ananias, ku teneba se kornetas, ⁴²suma tambi Maaseias, Semaias, Eleazar, Uzi, Joanan, Malkias, Elan ku Ezer. Jezraias diriži koral, ku kanta ku forsa. ⁴³Na ki dia e sakrifika manga di limaria, e fika kontenti, pabia Deus da elis garandi alegria; te minjeris ku mininus e fika kontenti, tok fála di kontentamentu na Jerusalen i obidu lunju.

Sirvis di templu

⁴⁴Na ki mesmu dia utru omis e nkargadu di armazens nunde ku ofertas ta pudu, ku purmeru prudutus, ku dizimus. E tenba ku rukuji la ki ofertas ku bin di pontas na roda di prasas, ku lei manda pa da saserdotis ku levitas, pabia pobu di Judá staba kontenti ku saserdotis ku levitas ku na sirbi la. ⁴⁵E ta fasi sirvis di Deus, ku sirmonia di purifikason. Kantaduris ku porterus tambi e fasi se sirvis konformi ordis ku Davi ku si fiju Salomon daba, ⁴⁶pabia na tempu antigu, di Davi ku Asaf, i tenba ja kin ku na diriži kantaduris oca ke na kanta pa ngaba Deus, tambi pa gardisil. ⁴⁷Asin, na tempu di Zorobabel ku di Neemias, tudu Israel ta

daba ofertas, pa kantaduris ku porterus pudi tene kil ke pirsisa kada dia; tambi e ta da ki oferta sagradu pa levitas; levitas ta da se oferta pa fijos di Aron.

Neemias kaba ku utru abusos

13¹Na ki dia ku libru di Moisés leidu danti di pobu, i ojadu skritu kuma nin amonitas nin moabititas ka pudi junta ku pobu di Deus, ²pabia e ka da fijos di Israel kontrada ku kumida ku yagu, ma e paga Balaon pa i maldisua elis. (Ma no Deus muda ki maldison pa i sedu benson.) ³Manera ku jinti obi ki lei leidu, e tira di kumunidadi di Israel tudu ki stranjerus ku jagasiba ku elis.

⁴Antis di kila, saserdoti Eliasib, ku tenba konta di armazens di kasa di no Deus, i ranja parentasku ku Tobias, ⁵i ranjal un kuartu garandi, nunde ke ta rakadaba ofertas di kumida, nsensu, tiželas ku utru losa, ku ofertas pa saserdotis, ku dizimus di garan suma miju, di biñu ku azeiti ku dibi di daduba pa levitas, kantaduris ku porterus.

⁶Oca ku ki kusa kontisi N ka staba na Jerusalen, pabia, na anu 32 di renansa di Artaserksis, rei di Babilonia, N bai pa el. Dipus di algun tempu N pidil lisensa, ⁷N riba pa Jerusalen. N bin sibi di ki mal ku Eliasib fasiba, manera ki da Tobias un kuartu dentru di kintal di kasa

12.43: 2 Kron 7.4,10; 20.27-28; Esd 3.10-13

12.45: 1 Kron 25.1 **12.47:** Num 18.21,24-29

13.1: Kap 8.1-12 **13.1:** V 23; Kap 2.10,19; Lei 23.3-5

13.2: Num 22.4-6 **13.3:** Kap 9.2; 10.28; Esd 10.11-12

13.4: V 28; Kap 12.10; Esd 10.6 **13.4:** Kap 12.44

di Deus. ⁸Ki kusa ka fikan sabi; N bai bota tudu kusas di Tobias fora di ki kuartu. ⁹Dipus N manda jinti pa e purifika kuartus, pa e torna pui la ki ekipamentu di kasa di Deus ku ofertas di kumida ku nsensu.

¹⁰N bin sibi tambi kuma levitas e ka na daduba se sustentu, ku manda levitas ku kantaduris disaba ja se sirvis na templu; kada kin riba pa si kau. ¹¹N raprindi sêfis, N punta elis: “Ke ku manda kasa di Deus i bandonadu?” Dipus N coma levitas, N ribanta elis na se sirvis. ¹²Asin pobu di Judá kumsa mas tisi dizimus di garan, biñu ku azeiti pa armazens. ¹³N pui nkargadus riba di armazens, ku sedu saserdoti Selemias, ku sekretariu Zadok, ku un levita comadu Pedaias; tambi N buri elis Anan, fiju di Zakur, fiju di Matanias. E seduba omis di fiansa ku pudi toma konta di rapati ofertas pa se kolegas.

¹⁴Ña Deus, lembra di mi; ka bu diskisi di bon kusas ku N fasi pa bu kasa ku kilis ku na sirbi la.

¹⁵Na ki tempu N oja utru jinti na Judá ku na pirmi uvas na dia di diskansu. Utrus na karganta se burus miju, biñu, uvas ku figus, ku tudu koldadi kusas, e na lebal pa Jerusalem na dia di diskansu. N avisa elis pa ka bindi kumida na ki

dia. ¹⁶Utru omis di Tiru ku moraba na Jerusalem e ta tisiba pis ku manga di utru kusa pa bindi pa pobu di Judá na Jerusalem na dia di diskansu. ¹⁷N raprindi sêfis di Judá, N fala elis: “Bo jubi pa mal ku bo na fasi! Bo ka na guarda dia di diskansu suma dia sagradu. ¹⁸Nta i ka asin ku bo papes fasiba ku pui no Deus tisi tudu e mal riba de prasa? Abos inda bo mas na buri si raiba riba di Israel, manera ku bo na njuti dia di diskansu!”

¹⁹Asin, antis di dia di diskansu, di tardi, oca ku sombras kumpriduba ja, N da ordi pa porton ficadu; N fala elis pa e ka yabril te dipus di dia di diskansu. N pui ña rapasis pa e guarda porton, pa ka ningin yentra ku kargu na dia di diskansu. ²⁰Un o dus bias jilas ku bindiduris di tudu koldadi kusa e pasa noti fora di Jerusalem, ²¹ma N avisa elis, N punta elis: “Ke ku manda bo na pasa noti lungu di mura? Si bo torna fasil, N na pui mon na bos.” Disna di ki tempu e ka bin na dia di diskansu. ²²Dipus N fala utru levitas pa e fasi sirmonia di purifikason, pa e pudi bin guarda porton, pa dia di diskansu pudi sedu un dia sagradu.

Ña Deus, lembra di mi pabia de kusa tambi, bu purdan konformi rikesa di bu bondadi.

²³Na ki tempu tambi N oja judeus ku kasaba minjeris asdoditas, amonitas ku moabitas. ²⁴Metadi di se fijus ta papiaba lingua di Asdodo di utru pobu; e ka sibiba papia no lingua judaiku. ²⁵N jusia ku ki omis, N maldisua elis, N suta utrus,

13.8: Mar 11.15-17; Jon 2.13-17

13.9: 2 Kron 29.5,15-19 **13.10:** Kap 10.37; 12.47

13.11: Kap 10.39 **13.13:** V 4; Kap 12.44

13.13: 2 Re 22.7 **13.14:** Kap 5.19 **13.15:** Kap 10.31

13.18: Num 32.14; Zak 1.4-6 **13.19:** Sir 23.32

13.21: Esd 7.26 **13.22:** V 30; Kap 12.30

13.22: Lei 5.12 **13.23:** Kap 10.30; Esd 9.2

13.25: Esd 10.5

N rinka elis kabelu, N pui elis pa e jurmenta na nomi di Deus, N fala: “Nunka mas bo ka na da bo fijus femia pa e kasa ku se fijus, nin bo ka na torna toma se fijus femia pa bo fijus, nin pa bos. ²⁶Nta i ka pabia di minjeris stranjeru ku rei Salomon di Israel peka? Na metadi di manga di nason i ka tenba rei suma el. Si Deus amal, i fasil rei riba di tudu Israel, ma minjeris stranjeru pul pa i peka. ²⁷Nta anos gora no na sigi si isemplu, no na fasi garandi mal suma es, no na peka kontra no Deus, no kasa minjeris stranjeru?”

²⁸Un fiju di Joiada, fiju di Eliasib, sêf di saserdotis, i kasaba fiju di ki oronita Sambalat. Asin N tiral ña dianti.

²⁹Ña Deus, lembra delis, manera ke susa se sirvis suma saserdoti, e susa tambi ki kontratu ku bu fasi ku saserdotis ku levitas.

³⁰Asin N purifika elis di tudu kusa di stranjeru, N organisa tarbaju di saserdotis ku levitas, kada kin ku si sirvis. ³¹N ranja tambi pa jinti tisi leña na tempus markadu; N pui pobu pa e tisi purmeru parti di se kebur.

Ña Deus, lembra di mi ku fabur.

13.26: 1 Re 11.1-8 **13.26:** 1 Re 3.13

13.26: 2 Sam 12.24 **13.28:** Kap 12.10

13.29: Sir 21.1-8 **13.29:** Mal 2.4-8 **13.31:** Kap 10.34